

● ●東日本大震災による特別措置 入寮申込書● ●

一般財団法人 共立国際交流奨学財団

TEL : 0120-952-423

FAX : 03-5295-0206

(日本人学生・留学生)

<input type="checkbox"/> ①被災学生			
<input type="checkbox"/> ②小田急線・京王線・京浜東北線沿線の学校に進学する被災学生			
名 前 Name	In Katakana	国 籍 Nationality	
	In Kanji	生年月日 Date of Birth	年 月 日 (YY / MM / DD)
	In English		
学校名 Name of the School in JPN		性 別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 (Male) <input type="checkbox"/> 女 (Female)
現住所 Current Address	電話番号 (Phone No.) : — — e-mail:		
契約を申し込む寮の名前 Name of the Dormitory	<input type="checkbox"/> 相模大野学生会館 <input type="checkbox"/> つつじヶ丘男子学生会館 <input type="checkbox"/> 蕨女子学生会館		
契約期間 Contract Term	/ (YY) / (MM) (DD) ~ / (YY) / (MM) (DD) 契約開始日 (Beginning of the contract) 契約終了日 (Ending of the contract)		
※ 建物維持費 (¥3,000 / 1 年間) の加入は入寮の際、義務づけられています。 All residents are under the obligation to have the building maintenance expenses (3,000 yen / year)			

※契約時には、下記の書類が必要なのでご用意願います。

(①は留学生のみ、日本人は③の代わりに住民票を提出してください)

The following documents must be prepared for the contract.

①パスポートと VISA のコピー (Photocopy of Passport and VISA) ②学生証または入学許可証のコピー (Photocopy of Student ID or Letter of Acceptance) ③外国人登録証のコピーまたは在留資格認定証のコピー (Photocopy of Alien Registration or Authorization of Resident Eligibility) ④顔写真 2 枚 (Two Passport-size Photos)

①は入寮時に 12,000 円をいただきます。(布団リース代・建物維持費)

②は入寮時に 19,000 円をいただきます。(布団リース代・建物維持費)

その他の入室料、食費、光熱費などは免除させていただきます。

上記のとおり、入寮申込み内容に相違ありません。

By submitting this application, affirm as stated above to be true and correct in every particular.

あなたのサインと日付 Signature and Date

_____ / (YY) / (MM) / (DD)

※申込み内容の変更は出来ません。